

## TRANSFORMAR A AMALEK

En el final de nuestra Sección Semanal, la Torá enuncia: “recordarás lo que Amalek te hizo en el camino cuando ustedes salieron de Egipto”. El *Midrash* sobre este versículo plantea un interrogante: “dijeron el Pueblo de Israel a Moshé, por un lado, el versículo dice ‘recuerda lo que Amalek te hizo en el camino’, y por otro lado, otro versículo dice ‘recuerda el día de Shabat para santificarlo’. ¿Cómo es posible cumplir con los dos versículos? ¡Ambos requieren recordar!” Moshé respondió: “No se compara una copa de especias con una copa de vinagre, aunque los dos sean copas. ‘Recordarás’ para cuidar y santificar el Shabat, y ‘recordarás’ para castigar a Amalek”.

Debemos comprender: a) ¿cuál es la pregunta de cómo se puede cumplir con ambos recuerdos? Dado que la facultad de recordar no está limitada a un solo elemento. Hay otras cosas que también hay que recordar siempre. b) ¿Cómo se responde a la pregunta con el ejemplo de las copas?

La explicación se encuentra en que el precepto de recordar no significa simplemente tener el recuerdo en la mente, sino internalizarlo hasta que capture toda la esencia de la persona, como si al recordarlo se estuviera reviviendo ese suceso.

La pregunta surge porque estos dos recuerdos conllevan dos conceptos contradictorios: recordar el Shabat implica reconocer que Di-s es el creador y Amo del mundo; recordar a Amalek, en cambio, significa recordar a un pueblo que conoció a Di-s y aun así intentó oponerse, lo que implica la posibilidad de negar y contraponerse a Di-s.

Sobre esto, Moshé responde comparando la situación con las copas: el vinagre, aunque no es apto para tomar, proviene del vino y puede “tranquilizar el alma” si se utiliza correctamente. Así, Amalek fue renegado y opuesto a Di-s, pero su posibilidad de hacerlo proviene de la capacidad todopoderosa de Di-s, y cuando se borra y anula a Amalek, se revela su fuerza Divina elevada. La intención de Moshé es explicar que ambas situaciones son como copas que reciben la revelación de la santidad del Creador.

La enseñanza en el servicio a Di-s es que, incluso cuando la persona se encuentra en un nivel espiritual muy alto (el nivel de “Shabat”), debe cuidarse de no ser influenciada por Amalek. Por otro lado, incluso la persona en el nivel bajo de Amalek no debe perder las esperanzas, sino saber que tiene la fuerza para revertirlo y elevarse al nivel de Shabat, transformando la “copa de vinagre” en algo que tranquiliza el alma.

(Resumen de la cuarta *Sijá* de Parshat Ki Tetzé vol. 19)